

FEDERICO GONZÁLEZ SUAREZ.

BIBLIOGRAFIA ECUATORIANA.

La Imprenta en el Ecuador durante el
Tiempo de la Colonia.

(De los "Anales de la Univer-
sidad Central - 1892)

QUITO.
Imp. de la Universidad
1892.

XXX

FEDERICO GONZALEZ SUAREZ

XXX

SERIE VII. }

Quito, julio de 1892.

{ NUMERO 48.

BIBLIOGRAFÍA ECUATORIANA

LA IMPRENTA EN EL ECUADOR DURANTE EL TIEMPO
DE LA COLONIA.

1750—1792.

Advertencia previa.—Motivo de este escrito.—Cuándo fué introducida la imprenta en el Ecuador.—Publicaciones hechas en la imprenta de Ambato.—Quién fué el primer impresor.—La imprenta en Quito.—Enumeración y descripción de publicaciones hechas en Quito desde 1760 hasta 1792.

I.

Como este opúsculo se publica después de los que han dado á luz, el Excmo. Sr. Dr. D. Pablo Herrera en Quito, y el Sr. Nicolás Anrique en Santiago de Chile; nosotros no enumeraremos todas las obras ó piezas ya literarias ya devotas, que se imprimieron en el Ecuador antes del año de 1792, sino solamente aquellas que nosotros hayamos visto y examinado detenidamente. La publicación del Sr. Anrique ha sido muy útil, porque ha estimulado la curiosidad y contribuído á que se hagan estudios bibliográficos más concienzudos. Sea esta la ocasión de tributar al amigo, (á quien tan de corazón apreciamos), el homenaje de nuestro sincero reconocimiento, por el servicio que ha prestado á las letras ecuatorianas (1).

(1) HERRERA.—La imprenta y los periódicos en el Ecuador. (Revista de la Escuela de Literatura.—Año 2º Número 2º—Quito.—Marzo de 1787).

ANRIQUE.—Noticia de algunas publicaciones ecuatorianas, anteriores á 1792.—Santiago de Chile—1891.

Nuestro escrito no es más que un ligero ensayo de bibliografía ecuatoriana en tiempo de la colonia, durante la última mitad del siglo pasado, y habrá indudablemente algunas piezas que nosotros no hayamos conocido, ó que se nos hayan pasado desadvertidas.

Las noticias siguientes, relativas á la introducción de la imprenta en la antigua Audiencia de Quito, la mayor parte de cuyo distrito constituye actualmente el territorio de la República del Ecuador, son un resumen de lo que diremos en el *Libro cuarto* de nuestra HISTORIA GENERAL DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR: las publicamos con anticipación, á fin de satisfacer los vivos deseos de algunas personas, que nos han pedido que expusiéramos lo que habíamos alcanzado á descubrir acerca de este punto.

La imprenta no se estableció en el Ecuador, sino á mediados del siglo pasado. Consta que no existía en tiempo del presidente D. Dionisio de Alsedo, quien gobernó desde 1728 hasta 1736.

La publicación más antigua de que nosotros tenemos conocimiento, es hecha en la imprenta que los Jesuítas poseían en Ambato, y se remonta al año de 1755; pero se nos ha asegurado que existen *Catálogos* de los religiosos que componían la provincia quitense de la Compañía de Jesús, editados en Ambato, uno ó dos años antes. Por lo mismo, parece que, con toda seguridad, pudiera fijarse la fecha de la introducción de la imprenta en el Ecuador, el año de 1750 ó 1752.

La impresión de los *Catálogos* latinos relativos al estado de la provincia quitense de la Compañía de Jesús, era privada y tan sólo para el uso de los colegios que tenían los Jesuítas. La imprenta misma que los Padres establecieron en Ambato, era doméstica y estaba destinada, por lo general, á la impresión de libros y cuadernos pequeños, de esos que los mismos religiosos habían menester: no era, pues, una imprenta pública, fundada para dar á luz en ella toda clase de escritos, sino una imprenta privada. No obstante, la ciudad de Ambato, que durante la República ha sido cuna de célebres literatos y beneméritos escritores, tuvo, en tiempo de la colonia, la gloria de que en su entonces modesto recinto se estableciera el más poderoso instrumento de ilustra-

ción, la imprenta; y los que lo establecieron fueron los Padres de la Compañía de Jesús.

El once de Septiembre de 1741, se concedió licencia para establecer una imprenta en Quito, á un vecino de esta ciudad llamado Alejandro Coronado; pero parece que éste ó no pudo hacer venir la imprenta, ó murió sin haber realizado su propósito, porque la imprenta tardó todavía unos veinte años largos para establecerse en Quito.

II.

IMPRENTA DE AMBATO

I

PIISSIMA

ERGA

DEI GENITRICEM

DEVOTIO

Ad impetrandam gratiam

pro articulo mortis

Ex Seraphico Doctore Divo

Bonaventura deprompta.

Cura, & folicitudine fervorum

JEfu, Mariæ, & Jofeph.

Cum variis Orationibus ante, &

post Confession. & Commum.

Cum Licentia

~~~~~  
*HAMBATI,*

Typis, Soc. JEfu. Anno 1755.

Es un librito pequeño, en 18º: tiene noventa y dos páginas, numeradas con números arábigos: el papel es bueno, y la impresión limpia y correcta.

Este opúsculo devoto suele ser muy usado en los noviciados de los Padres Jesuítas.

PONTIFICALE  
ROMANUM  
CLEMENTIS VIII. primum,  
nunc denuò  
URBANI PAPÆ VIII.  
AUTHORITATE RECOGNITUM  
CLEMENTIS  
PAPÆ VIII.  
CONSTITUTIO  
Super Pontificalis Editionem.

*Cum Facultate Superiorum.*

---

HAMBATI, typis Societatis JEsu.  
Anno 1755.

Es un cuadernito en 12º, y consta solamente de cuatro hojitas, sin numeración ninguna. Fué mandado imprimir por el señor Obispo Nieto Polo del Aguila, y contiene las oraciones y el rito para administrar el Sacramento de la Confirmación.

Ninguno de estos opúsculos tiene el nombre del impresor. Haremos notar, como circunstancia digna de ponderación, que las primeras obras impresas en el Ecuador no fueron castellanas, sino latinas.

Creemos que es una equivocación aquello de la *Vida de San Juan Bautista* escrita en latín por el P. Juan COLETI, é impresa en Ambato, en 1755; pues la VIDA, no de San Juan Bautista, sino DE SAN JUAN EVANGELISTA, que compuso en latín el P. Coleti, se tradujo al castellano, y se imprimió en Lima, en 1761, como,

con mucho acierto, lo ha advertido el erudito escritor peruano Sr. Torres Saldamando (2),

III

## CARTA PASTORAL

Que hizo leer el Ilustrísimo Señor

### D. D. JUAN NIETO

### POLO DEL AGUILA

OBISPO DIGNÍSSIMO DE ESTA DIOCESI,  
en su Iglesia Cathedral de Quito el día 13. de  
Marzo de este presente año de 1757. con ocasión  
del terremoto, y defolación de Latacunga:

Y dirige á todo el Clero, y Pueblo de su Obispado,  
exhortándolos á una Communion general para  
apacar la Divina Justicia.

Es un folleto en 4º, de dieziocho páginas: no tiene

---

(2) Con verdadero conocimiento del asunto, se apoya el Sr. Torres Saldamando en la autoridad de Escandón, para decir que el P. Coleti fué el autor de la *Vida de San Juan Evangelista*: he aquí las palabras textuales de Escandón relativamente á este punto. Dice así, hablando de la estimación y culto literario que los Jesuítas de Quito tributaban al P. Feijoo.—*El R. P. Juan Coleti de poca edad, y aun en estado de llamarlo joven, en cualquiera parte que se le abra, (los tomos de Feijoo), repite hasta que se canza, ó le piden que pare, y este discretísimo Jesuíta es el anónimo que escribió con tanta y tan exquisita erudición la Vida del amabilísimo Benjamín de Cristo, San Juan Evangelista, dedicada á los señores de este ilustrísimo y floridísimo coro, (el de la cathedral de Lima), por el Sr. Dr. D. Agustín Zambrano, Dignidad de Tesorero del de Quito, que imprimió el año de 61 en esta capital (Lima).* Estas palabras se encuentran en un opúsculo, que el año de 1795 dió á luz Escandón en Lima en elogio del P. Feijoo.—El P. Coleti nació el año de 1728, y, como el de 1761 no tenía más que 33 de edad, con razón lo llama joven el autor del elogio.

El artículo del Sr. Torres Saldamando se reprodujo en la *Revista Ecuatoriana*—Número XI.—Quito, Abril de 1892.

lugar ni año de impresión; pero, examinados los caracteres y la ejecución, no puede menos de reconocerse como obra publicada en la misma imprenta de Ambato. El año de la impresión lo está expresando el título, cuando dice: *este presente año de 1757*.—El terremoto sucedió el 22 de Febrero de 1757.

IV

## NOVENA

A HONRA DEL

GLORIOSO PATRIARCA

# SAN JOSEPH

ESPOSO

DE MARIA SS.<sup>MA</sup>

SEÑORA NUESTRA.

*SACADA*

Del libro de sus Elogios, y reducida á esta forma por un devoto, y esclavo indigno del Santo Patriarca, para excitar á los Fieles al exercicio de esta devocion.

## IHS.

---

Con licencia en Hambato, 1758.

Opusculito en dozavo: tiene treinta y dos páginas.

V.

ORACION  
FUNEBRE

PREDICADA

EN LAS SOLEMNES EXEQUIAS  
DE EL ILLMO. SEÑOR DOCTOR  
D. JUAN NIETO  
POLO DEL AGUILA  
OBISPO

DE LA CIUDAD DE QUITO

En fu Iglesia Cathedral el dia 21 de Marzo de 1759.

POR EL R. P. PEDRO JOSEPH MILANESIO,

DE LA COMPAÑIA DE JESUS

*Professor, que ha sido de Philofophia, y de las Cathedras de Theologia, actual Cathedratico de Prima de Sagrados Canones en la Real, y Pontificia Univerfidad de S. Gregorio de Quito, y Examinador Synodal del mismo Obispado.*

---

Con licencia de los Superiores, Impreffo en la Villa de  
Hambato el mismo Año de 1759.



Es un folleto en 4º, de treinta páginas completas. Las cuatro primeras hojas contienen dos aprobaciones del discurso y la dedicatoria á San Francisco de Sales, firmada por el Hermano Adán Schwarz de la Compañía de Jesús: la numeración de las páginas principia con el número once.—En cuanto á la ejecución, nótanse variedad de tipos y bastante corrección.—La imprenta de Ambato no pudo, pues, ser de madera, sino de plomo, relativamente bien surtida y manejada por cajistas hábiles. ¿Quiénes pudieron ser éstos? Estos fueron, indudablemente, Jesuítas.

En efecto, un año después, los Jesuítas tenían establecida en Quito una nueva imprenta, cuyo tipógrafo era el mismo Hermano Coadjutor Adán Schwarz, que dirigía la imprenta de Ambato: así consta del Catálogo de los religiosos, que componían la provincia quitense de la Compañía de Jesús el año de 1760.

El primer impresor que hubo en el Ecuador fué, pues, un Hermano lego de la Compañía de Jesús, llamado Adán Schwarz, alemán de nación y de 25 años de edad, porque había nacido en Febrero de 1730.

---

III.

IMPRESA DE QUITO.

La imprenta no se estableció en Quito sino el año de 1760: entonces, en la antigua presidencia de Quito, hubo ya dos imprentas; una en la capital, y otra en Ambato, ambas de los Padres Jesuítas.—Haremos una enumeración de las publicaciones que se hicieron en Quito desde el año de 1760 hasta el de 1792.

ORACION  
FUNEBRE

PREDICADA

EN LAS SOLEMNES EXEQUIAS

Que al cabo de año se hicieron á la feliz Memoria

DEL IL.<sup>MO</sup> SEÑOR DOCTOR

D. JUAN NIETO

POLO DEL AGUILA

OBISPO

DE LA CIUDAD DE QUITO

En su Iglesia Cathedral el dia 17: de Marzo, de 1760.

*Por el R. P. JUAN BAUTISTA de AGUIRRE,*

*De la Compañia de Jesus, Cathedratico, que fue de Philosophia, y actualmente de Theologia en la Real Universidad de S. Gregorio Magno de Quito.*

Dado á Luz

El Sr. Dr. Don JUAN GREGORIO FREIRE, Secretario, que fue en los dos Obispados de Sta Martha, y Quito, del mismo Ilustr. Principe difunto, y Canonigo de la Sta Iglesia Cathedral de esta Ciudad.

---

*Con las licencias neccessarias, Impresso en Quito,  
Año de 1760.*

Opúsculo en 4.º, con treinta páginas numeradas, y cuatro sin numeración, en las que se hallan dos largas aprobaciones, que preceden al discurso.—En cuanto á la parte material, la imprenta de Quito es idéntica á la imprenta de Ambato.—El impresor era también el mismo Hermano Adán Schwartz.

II.

CATALOGUS  
PERSONARUM  
ET  
OFFICIORUM  
PROVINCIAE  
QUITENSIS  
SOCIETATIS JESU

Confectus anno 1761.

IHS.

---

Quiti, typis ejusdem Societatis.

Folletito en dozavo, de unas treinta y nueve páginas numeradas, y dos sin numerar, que son la primera y la segunda.—Contiene el número de Colegios, residencias, casas y misiones, que aquel año tenían los Jesuitas; el número de los sujetos de cada casa, su oficio y su condición religiosa. Al fin, hay una lista alfabética de todos los individuos, con el año de su nacimiento y el de su entrada en la Compañía.—En la página 24.<sup>a</sup> se halla la lista de los que habían muerto desde que se *imprimió* el catálogo anterior, hasta la época de la publicación del nuevo: dedúcese de aquí que otro catálogo anterior se imprimió el año de 1758, por que la lista de los muertos comprende los años de 1759—1760 y la mitad de 1761.

EL SANTO  
MAS AMABLE

LA DELICIA, Y EL ENCANTO DE EL  
ORBE.

ORACION

PANEGIRICA

QUE EN EL DIA SOLEMNE DE EL GLORIOSO

SAN ANTONIO

DE PADUA

Y EN LA IGLESIA DEL CONVENTO MAXIMO

De el Seraphico Padre S. FRANCISCO de Quito

PREDICÓ

EL P. PEDRO JESEPH MILANESIO,

de la Compañia de JESUS,

*Cathedratico, que fué de Philofophia, Primario de Theologia, y actual Primario de Sagrados Canones en la Univerfidad de S. Gregorio de Quito.*

*Con licencia de los Superiores.*

---

QUITO, IMPRESSO EN LA COMPAÑIA DE JESUS, EL  
AÑO DE MDCCLXI. (1761)

Folleto en cuarto, de treinta y una páginas, numeradas, y seis sin numeración: las numeradas son las del panegírico, y las otras las de las aprobaciones ó censuras laudatorias de la pieza oratoria.

IV

PANEGÍRICO  
FUNEBRE

QUE

A LA DULCE, Y VENERABLE MEMORIA

DE NUESTRO REY

FERNANDO VI.

EL JUSTO

DIXO

EN LA IGLESIA DEL COLEGIO MAXIMO DE

Quito de la Compañía de JESUS

EL P. PEDRO JOSEPH MILANESIO,

de la misma Compañía,

*Cathedratico que fué de Philofophia, y Theologia, y aora  
de Prima de Sagrados Canones en la Univerfidad de  
San Gregorio de Quito.*

*Con licencia de los Superiores*



QUITO, IMPRESSO EN LA COMPAÑIA DE  
JESUS, EL AÑO DE M. DCC. LXI. (1761)

Folleto asimismo en cuarto, muy semejante al anterior: las primeras tres hojas, sin numerar, contienen las censuras y aprobaciones: las que comprende el discurso son treinta páginas numeradas á un extremo, con cifras arábigas.

V.

FINEZAS  
DE  
JESUS  
SACRAMENTADO  
PARA CON LOS HOMBRES,  
E INGRATITUDES DE LOS HOMBRES  
PARA  
CON JESUS SACRAMENTADO.

*Escrito en lengua Tofcana, y Portuguesa.*

POR EL P. Fr. JUAN JOSEPH DE SANTA TERESA,

Carmelita Descalzo.

*Traducido en Castellano*

POR D. IÑIGO ROSENDE, PRESBYTERO.

*Con licencia de los Superiores.*

---

Reimpreffo en Quito, Año de 1763.

Es una obrita en dozavo. Las cinco primeras fojas, en que se contienen las censuras, licencias y prólogo, carecen de numeración: el texto mismo del libro consta de 153 páginas, y un índice por separado. La impresión es bastante limpia y pareja.

VI.

# LA HIDRA DE MUCHAS CABEZAS

ES A SABER

LOS ENEMIGOS, Y VICIOS CAPITA-  
LES QUE DESTRUYEN LA CIUDAD DE QUITO  
DESCUBIERTOS PARA LA EMMIENDA A SUS  
NOBLES CIUDADANOS, Y COMBATIDOS  
CON LAS ARMAS DE LA

## DOCTRINA CHISTIANA

En los feis Jueves de la Quarefma del Año de 1766.

*Por el P. PEDRO JOSEPH MILANESIO, de la Compañia  
de Jefus, Chatedratico de Prima, que fué de Theologia, y Sagra-  
dos Canones en la Univerfidad de S. Gregorio, Examinador  
Synodal de efte Obifpado, y Rector del Colegio Real, y  
Mayor de S. Luis.*

En la ocafion de los inquietos movimientos, que experimentó  
efta Ciudad de fu inadvertida Pleve desde el dia 22 de  
Mayo de 1765.

OBRA QUE DEDICA

A LA REAL AUDIENCIA, Y CHAN-  
CILLERIA DE QUITO

Su Alcalde Ordinario Don MANUEL PONCE, Y GUERRE-  
RO, Conde de Selva Florida, &c.



*Con licencia de los Superiores, impreffo en Quito en el Colegio  
Real, Mayor, y Sem. de San Luis de la Compañia de Jefus.*

Tal es el título de una simple colección de sermones ó pláticas morales. Forma un tomo delgado, en cuarto, de 158 páginas: como en las anteriores, las cinco primeras fojas no tienen numeración alguna y están ocupadas por la dedicatoria, y las censuras y aprobaciones de la obra.—Esta no tiene índice.

La impresión es buena y hecha con no poca prolijidad: las citas están no en lo bajo de las páginas, sino en la margen derecha y constantemente en abreviaturas.—Como se deduce por el título mismo ó frontis de la obra, no se hizo la impresión de ella en Ambato, según se ha dicho, sino en Quito, en el colegio seminario de San Luis, donde tenían los jesuítas establecida su imprenta.

La impresión de los sermones doctrinales del P. Milanesio fué la última, que, por entonces, se hizo en la imprenta del seminario; pues, al año siguiente, los Jesuítas fueron expulsados de América, y la imprenta que tenían en Quito se confiscó juntamente con todos los demás bienes que les pertenecían.—De nuevo, podemos, pues, decir que no hubo imprenta en Quito.

No obstante, la confiscación no debió durar sino un año cuando más; pues, en Diciembre de 1769, se dió á luz en la misma imprenta del Colegio de San Luis una *Novena de la Virgen Santísima bajo la advocación de Las Nieves*.—Creemos inútil reproducir aquí la primera página de este cuadernito.—En la primera página se dice:—En Quito en la Imprenta del Colegio Mayor, Real, y Seminario de San Luis. el Año. de 1769.



## NOVENA

### DE EL SANTISSIMO SACRAMENTO

Donde el devoto de tan admirable Myfterio, hallará motivos eficaces para amarlo, y especiales obsequios para fervirlo.

#### PREPARACION

Para Comulgar, para dar Gracias despues, para visitar los Sagrarios, y las Iglesias en el annual Jubileo.

#### SU AUTOR

*El M. R. P. M. Fr. Francisco de la Transfiguracion, Escrip-  
tor General de el Orden de Descalzos de la Santissima  
Trinidad.*

#### A DEVOCION

Del R. P. Fr. Vicente de San Antonio Lopez, Predicador Apostolico, y Prelado Superior de la Santa Provincia de N. P. San Francisco de Quito.

Reimpresa en la misma Ciudad en la Imprenta de Raymundo de Salazar, Año de 1773.

Un folletito en dozavo: consta de unas veinte fojas sin numeración ninguna.—Por la fecha de su impresión hemos deducido que el año de 1773 había en Quito, una imprenta pública de un particular, y que ésta era la de Raymundo de Salazar y Ramos. Pero, hasta ahora, nos ha sido imposible descubrir si esta imprenta de Salazar fué la misma de los Jesuítas ú otra nueva. Los tipos hacen presumir que la imprenta era la misma, aunque la edición es mala, llena de abreviaturas y plagada de erratas.

VIII.

# NOVENA

DEVOTA

DEL GLORIOSO PROTO-MARTIR DEL SAGRADO  
SIGILO SACRAMENTAL.

# SAN JUAN

NEPOMUCENO

SINGULARISIMO ABOGADO DE LA HONRA.

*CANONIGO*

DE LA METROPOLI DE PRAGA

*CONFESOR*

de la Emperatriz Doña Juana de Babiera, Limosnero, y Predicador de las Cesareas Magestades.

*Defeso de su mayor culto, y veneracion la dá al publico*

EL P. PRES. F. JUAN SANTIAGO DE MORA,  
y Garcia del Real, y Militar Orden de N. Sra. de la Merced Redención de Cautivos, Hijo de esta Ilustre Provincia de Quito.



*Con licencia de los Superiores*

Imprefa en la misma Ciudad. Año de 1777.

Cuaderno pequeño, en dozavo: tiene doce fojas sin numeración de ninguna clase. En el reverso de la página del título, lleva una estampa, grabada en madera, de muy mal dibujo y ejecución. La edición no puede ser más desgreñada ni incorrecta. Parece imposible que en los años de 1774, 1775 y 1776 no se haya hecho publicación ninguna por la imprenta; pero nosotros, hasta ahora, no hemos podido encontrar nada.—Lo mismo decimos respecto de los años de 1778 y 1779.

IX

RELACION  
SUCCINTA  
DE LAS EXEQUIAS,  
QUE HIZO CELEBRAR, Y SOLEMNIZAR  
EL  
ILUSTRIS. SEÑOR D. D.  
BLAS SOBRINO  
Y MINAYO  
DEL CONSEJO DE SU MAGESTAD

Dignísimo Obispo de esta Diócesis por su Tío el Ilustrísimo Señor D. D. Manuel Perez Minayo, y Giraldo también del Consejo de S. M. Obispo de Badajóz, donde murió, en esta Santa Iglesia Catedral de Quito, el día 15. de Junio de 1780.

*ESCRIBELA EL P. D. D. FELIPE*

*Sobrino, Canonigo Reglar Premonstratense.*



Impresa en Quito por Raymundo de Salazar, y Ramos.

Son seis fojas, en cuarto, sin numeración ninguna.

X

ORACION  
FUNEBRE  
EN LAS EXEQUIAS

CON QUE SE SOLEMNIZÓ EL DIA XV DE IUNIO DE  
M.DCC.LXXX. LA MEMORIA DEL ILUSTRISIMO  
SEÑOR

D. D. MANUEL  
PEREZ MINAYO

DEL CONSEJO DE SU MAGESTAD, DIGNISIMO OBIS-  
PO de la Santa Iglesia Catedral de Badajóz, donde falleció el  
dia 14. de Diciembre de 1779.

DIXOLA,

*EL DOCTOR DON RAMON DE YEPES*

*Abogado de los Reales C<sup>2</sup>osejos, Examinador Sy-  
nodal de este Obispado, Cura Rector que fue de  
la Parroquia de San Roque de esta Ciudad, y ac-  
tual Cura, y Vicario de la Doctrina de Tumbaco.*

SACALO A LUZ

El Padre Dr. D. Felipe Sobrino, Canonigo Reglar Pre-  
monstratenfe.

---

Impreso en Quito por Raymundo de Salazar, y Ramos.

Folleto en cuarto, de unas veintitres fojas, sin numeración ninguna. Las seis primeras son las de las licencias, censuras y aprobaciones acostumbradas: las siguientes llevan una numeración particular, que consiste en las letras mayúsculas del abecedario puestas por su orden, desde la *A*, al pie de la página en la mitad: cada tres fojas hay una letra, marcando indudablemente la sucesión de los pliegos. Ni esta pieza ni la anterior tienen el año de la impresión; pero pertenecen con seguridad al año de 1780, según se colije de las fechas de las licencias: la ejecución tipográfica no es tan descuidada ó rudimentaria, como la de los dos anteriores.

XI.

DISCURSO ELOCUENTE

PRONUMCIADO EN LA RENOVACION

del tribunal de la Real Audiencia de la muy Noble

CIUDAD DE QUITO

el día 7. de Enero del Año de 1780.

POR EL MUY ILUSTRE SEÑOR

D. D. JOSEF GARCIA DE LEON,

Y PIZARRO.

del Consejo de S. M. Presidente Regente de la misma Real Audiencia, Visitador General de ella, Tribunales de Justicia, y Real Hacienda de su Distrito, Gobernador, y Comandante General de estas Provincias, Superintendente general de Estafetas, y Correos de ellas, Socio de la Real Academia Matritense del derecho Español, y Público y Onorario de la Sociedad Patriótica de Baeza, y Reyno de Jaen en España.

LO DA AL PUBLICO

*SU MAS MINIMO CRIADO D. JOSEF*

*del Corral, y Narro Capitan de Milicias del Regimien*

*to de Infanteria Provincial, nombrado de Quito, Oficial primero de la Secretaria de la Visita general de las mismas Provincias, Alguacil mayor de ella, Contador de las Rentas Dezimales del Obispado, y Secretario del dicho Ilustre Señor.*

Y LO DEDICA

AL SEÑOR D. JOSEF GARCIA PIZARRO, Y FRIAS

Hijo Primogenito del Doctifimo Autor, y de la muy Ilustre Señora la Señora D. Maria de Frias, y Rey mis Señores.

*Impreso en Quito por Raymundo de Salazar.*

¿Quién, al leer este interminable título, (en el que apesta la lisonja), no creería que se trataba de alguna gran pieza oratoria? . . . . Pues nada menos. . . . Todo se reduce á unas ocho fojas, en cuarto, sin numeración ninguna en las páginas; y de estas ocho, las dos primeras están ocupadas por una ampulosa dedicatoria.—En estas primeras obras, que salieron de la imprenta de Raymundo Salazar, se habrá notado ya que no se ponía ni año de impresión ni numeración de las páginas. En cuanto á este discurso, es indudable que fué impreso el mismo año de 1780.

XII.

SATISFACCION

LEGAL

DEL D. D. NICOLAS

PASTRANA, Y MONTESERIN,

CURA PROPIO DEL PUEBLO DE

SAN PEDRO DE CONOCOTO

## EN EL OBISPADO DE QUITO.

CONTRA LA ALEGACION JURIDICA,  
QUE DIO AL PUBLICO EL BACHILLER D. FRANCISCO  
Xavier de la Fita, y Carrion, Abogado de esta Real Au-  
diencia, y Cura propio del Afiento de Latacunga, en la  
causa de Apelacion, que tiene interpuesta de la mala  
elección, que atribuye al Venerable Dean, y Cabildo de  
esta Santa Iglesia, sobre la provision del Curato de  
Guano.

*EN LA QUAL, DEXANDO VINDICADO SU*

*Honor, demuestra el no uso de semejantes apelaciones en  
los Dominios de America, el absurdo de haver hechado  
mano de este remedio, al mismo tiempo, que supone noto-  
ria la nulidad del Concurso.*

SE LE NOTAN VARIOS DESCUIDOS,

Contra los hechos mas constantes en los autores; y def-  
nucandole de los meritos mas principales, de que se va-  
lió, para figurarse el

*Mejor, el mas a proposito y el mas Digno.*

DEJA RESERVADO AL PUBLICO

El juicio, que debe formar, sobre la mayor idoneidad de  
los dos fugetos para el ministerio Parroquial.

---

*Impresa en Quito por Raymundo de Salazar. Año de.  
1780.*

Opúsculo, en cuarto: están sin numeración las pri-  
meras páginas, que contienen una representación del au-  
tor, un decreto del Presidente de la Audiencia, el infor-  
me acerca de la obra y la licencia para que se imprima:  
en todo, nueve fojas.—El alegato tiene 60 páginas; y,  
aunque está distribuido en seis artículos, carece de índice.  
En una última página, lleva una fe de erratas, y es este  
opúsculo la primera publicación ecuatoriana en la que  
se encuentra esa corrección tipográfica.—La ejecución es  
bastante esmerada y deja notar adelanto en el arte de  
imprimir.

XIII.



DIEZ SERMONES,  
QUE EN DISTINTAS IGLESIAS,  
Y A VARIAS SOLEMNIDADES  
PREDICÓ EL  
D. D. MAXIMILIANO

CORONEL,

Colegial, que fue de el Mayor, Real y Seminario  
de San Luis, Cura de el Pueblo de Aloag, y hoy  
Canonigo Magiftral de la Santa Iglesia Catedral  
de Quito, y los confagra

AL ILUSTRISIMO SEÑOR  
D. D. BLAS, MANUEL

SOBRINO, Y MINAYO,  
DEL CONSEJO DE SU MAGESTAD,  
Obispo, que fué de Cartagena de Indias, y à la  
prefente Dignifimo de Quito.



CON LICENCIA: Imprefos en la misma Ciudad, por  
Raymundo de Salazar, Año de 1781.

Un volumen, en cuarto. Consta de 154 páginas nu-  
meradas: al principio tiene diez fojas sin numeración,  
ocupadas por la dedicatoria, las licencias y las acostum-  
bradas aprobaciones laudatorias: sigue otra página de



erratas de imprenta y correcciones; luego viene el índice y, al fin, hay otras dos fojas, en que se hallan reproducidos todos los textos de la Santa Escritura y de los Padres que ha citado el autor en sus diez sermones.

XIV

## S E R M O N

QUE PREDICÓ EN LA IGLESIA  
CATEDRAL DE LA CIUDAD DE QUITO  
à 5. de Agosto del año de 1783.  
EN LA SUNTUOSA, Y NUEVA

Fiesta q se celebrò à la Reyna de los Cielos

MARIA Santísima de Guadalùpe,  
CON EL TITULO DE GUAPULO.

A DEVOCION

*DEL M. I. SEÑOR D. JOSEFGARCIA DE  
Leon, y Pizarro Caballero de la Real, y distinguida  
Orden Española de Carlos III.*

Del Confejo de S. M. en el Real, y Supremo de las Indias, Presidente, Regente de la Real Audiencia de Quito, Gobernador, Comandante, y Visitador General de sus Provincias &c.

*POR EL R. P. FRAY ANTONIO JOSEF CALISTO  
Predicador General, Lector de Prima en el Maximo Convento de  
San Pablo, y actual Definidor de su Provincia.*

Y LO DEDICA EL M. ILUSTRE CABILDO

AL EX<sup>mo</sup>. Sr. D. JOSEF DE GALVEZ CABALLERO  
Gran Cruz de la Real, y distinguida Orden Española de Carlos III. del Consejo de Estado de S. M. su Secretario de Estado, y del despacho Universal de las Indias, Gobernador de su Real, y Supremo Consejo, y Superintendente General del Cobro, y distribución de la Real Hacienda en ellas &c. &c. &c.

---

Con licencia: Impreso en Quito por Raymundo de Salazar,  
Año de 1783.

Un volumen pequeño, en cuarto: consta de las partes siguientes.—Primera, la dedicatoria, en siete fojas: Segunda, el sermón, en diez, las que están impresas en tipo delgado: Tercera, la carta de Petición al Cabildo, para que disponga que se imprima el sermón, y el auto del Cabildo á ese respecto, en dos fojas: Cuarta, otras veinte fojas más, las cuales contienen una carta del Presidente Pizarro al Cabildo de Quito, dos extensas laudatorias del sermón, con nombre de aprobaciones, y las licencias de las dos autoridades, la civil y la eclesiástica, para que pueda darse á la estampa el sermón.—El volumen no tiene numeración uniforme en sus páginas.

La primera parte lleva el signo siguiente ¶, acompañado de tantos asteriscos cuantos son los medios pliegos, de manera que, en la mitad, al pie de cada dos fojas, se encuentra el signo con uno, dos y tres asteriscos.

La segunda parte cambia de numeración, y emplea las letras mayúsculas del abecedario, desde la A hasta la E inclusive, colocadas como el signo anterior.

Las dos últimas partes están numeradas con el mismo signo que la primera; pero, en vez del asterisco, tienen la serie de los números con cifras arábigas, desde uno hasta diez.—Manera de numeración contraria á la sencillez, y que no podía menos de causar molestia á los mismos impresores.

XV

# INSTRUCCION

AL PUEBLO,

Sobre el modo sencillo, y facil de curar el Sarampion, y fus resultas, que hace el M. R. P. Fr. Joseph del Rosario Religioso Betleemita; con cuyo parecer se conformaron los Medicos de esta Ciudad.

Por mandato del Señor Presidente, Regente &c.

y Cabildo de esta Ciudad de San Francisco  
de Quito.



Impreso en la misma ciudad por Raymundo de  
Salazar Impresor, Octu. 1. de 1785.

Opusculillo en cuatro fojitas de cuarto menor. El  
lugar y año de la impresión se expresan en la última pá-  
gina.

XVI

## ORACION ACADEMICA

QUE EN EL DIA 8 DE ENERO DEL AÑO

de 1786. en que se hizo la apertura del Colegio  
Mayor, Real, y Seminario de San Luis de la Ciu-  
dad de Quito, dió su Rector el Dr. D. Joseph  
Alexandro de Egües, y Villamar, Cura propio  
de la Ciudad de Guayaquil.

## Y ORACION EUCHARISTICA.

Que à consecuencia de la antecedente, dió en el mismo  
dia D. Nicolas Geronimo de Carrion, y Velasco, Cole-  
gial mas antiguo, y Secretario de dicho Colegio.

*DALAS A LUZ PUBLICA,*

*El Marques de Miraflores, Coronel de Dragones del  
Regimiento de toda la Provincia, y Colector General de  
las Rentas Decimales de su Obispado,*

QUIEN LAS DEDICA

AL MUY I. Sr. D. JUAN JOSEPH DE VILLALEN  
gua, y Marfil del Còsejo de su Magest. Prefidente, Re-

gente de la Real Audiencia de dicha Ciudad, Intendente, Superintendente Delegado de Rentas de Real Hacienda, Gobernador, Comandante General de las Armas, y Vice-Patron Real del exprefado Colegio.

*Y AL IL<sup>mo</sup>. Y R<sup>mo</sup>. Señor. D. D. BLAS MANUEL*

*Sobrino, y Minayo del Confejo de fu Mageftad, Teniente de Vicario General de Exercito, y Obifpo Dignifimo de Quito, y Patron del referido Seminario Conciliar.*

~~~~~  
Con licencia de los Superiores.

Por Raymundo de Salazar en Quito año de 1786.

Folleto de unas veinticuatro fojas en cuarto, que contiene dos piezas literarias en latín, y dos en castellano: la primera de las piezas castellanas es una larga dedicatoria ó prólogo dirigido por el Marqués de Miraflores al Obispo de Quito y al Presidente de la Real Audiencia: sigue el Discurso académico en latín: luego una Oración eucarística en castellano, y después un soneto en castellano y cinco epigramas en dísticos latinos, compuestos por el comandante de las milicias de Quito, Don Francisco González de Molina, antiguo alumno del Seminario de San Luis.—La numeración de las páginas ha sido hecha, como en el Sermón del P. Calisto, empleando un signo convencional y las letras del alfabeto.

El Señor Anrique ha descrito muy exactamente este folleto, y ha dado de la página del título de él un excelente fac-símile.

ORACION
FUNEBRE
QUE EN LAS EXEQUIAS
CELEBRADAS EL DIA 20 DE ENERO
DEL AÑO DE 1786. EN LA IGLESIA

del Convento Maximo de la Merced de la Ciudad de Quito à el Padre Ex Definidor Fr. Francisco de Jesus, y Bolaños Religioso Presbytero del Real, y Militar Orden de Nuestra Señora de las Mercedes, Fundador de una Ermita, y Casa de Recolectiõ extramuros de la Ciudad.

P R E D I C Ó

EL P. L. Fr. MARIANO ONTANEDA RELIGIOSO RECOLETO de el mismo Orden Doctor Teologo en la Univerfidad de Santo Tomas Ex Catedratico de Prima en Sagrada Teologia, y segunda vez actual Lector de la Filosofia Peripatetica en su Casa de Recoleccion.

CON ASISTENCIA

De los Señores, Prefidente, y Obispo, la Real Audiencia, los Cabildos Eclesiastico, y Secular, las Sagradas Religiones, y lo principal de la Ciudad.

SACAN A LUZ

A expensas fuyas los apañados de el Difunto, y el Orador Confagra á el Gloriosifimo San Joseph.

Impreso en Quito por Raymundo de Salazar. Año de 1786.

Es un opúsculo casi idéntico al anterior: tiene unas treinta y dos fojas, y está impreso en dos clases de tipos, unos gruesos y otros delgados ó menudos. La dedicatoria, las aprobaciones, censuras y licencias están en tipo grueso; la Oración fúnebre, en delgado. Esta segunda parte del folleto lleva dos numeraciones: una con guarismos arábigos, en la parte superior de cada página, á la derecha, desde 1 hasta 30: otra por medio de letras, según el sistema empleado en los opúsculos anteriores. Las primeras páginas llevan la numeración del signo convencional, como en los precedentes.

XVIII.

EDICTO

PARA LA SANTA VISITA

Por el Illmo Señor D. D. Joseph Perez Calama, del Consejo de S. M., y actual Obispo de Quito.

Contiene notables punto de Disciplina Eclesiastica; y una exortacion en quanto à la Modestia, Decoro, y Recato del Vestido Mugeril.

Y la Arenga de S. S. I. á la Real Audiencia Gobernadora en el dia de Besa Manos del Principe nuestro Señor.

En Quito: en la Imprenta de Raymundo de Salazar. Año de 1791.

Folleto en unas dieziocho fojas, numeradas con letras mayúsculas en lo bajo de las páginas, según el sistema, que pudiéramos llamar *de Salazar*, porque lo vemos constantemente seguido en todas las publicaciones que salieron de su imprenta.

En la parte posterior de la primera foja, tiene, como adorno, un sello episcopal, grabado en plancha metálica; y, por una inscripción puesta en lo más bajo de la lámina, se conoce quién fué el grabador de ella, pues dice así: *Soria sculp.*—“Esculpió Soria”: el verbo *Sculpsit* latino está en abreviatura, y el grabado no carece de mérito.

La errata del sexto renglón se encuentra también en el original, que hemos procurado imitar.

XIX

BREVE
ARENGA
A LA REAL

AUDIENCIA GOBERNADORA
EN EL DIA DE BESA MANOS
DEL PRINCIPE NUESTRO
SEÑOR, EL SEÑOR DON FER-
NANDO, HIJO DEL REY NUES-
TRO SEÑOR, EL SEÑOR DON
CARLOS IV., Y DE LA REYNA
NUESTRA SEÑORA, LA SEÑORA
DOÑA LUISA DE BORBON.



Quito 30. de Mayo de 1791.

Piececita en dos fojas, sin cosa ninguna particular que merezca llamar la atención.

XX

EDICTO
PASTORAL
DEL

ILLUSTRISIMO SEÑOR D. D. JOSEPH

Perez Calama, Obispo de Quito, fobre el importante Proyecto de la abertura del Camino de Malbucho, para la pronta, y facil comunicaciõ Cristiana, y Civil de las Provincias de Ibarra, y Otabalo con las de Isquadè, Chocó, Barbacoas, y la Plaza de Panamá::: Promovido por el actual Mui Ilustre Señor, Presidente D. Juan Antonio Mon, y Velarde Consejero Electo del Supremo de Indias.

Con Superior Permiso: año de 1791.

En Quito: En la Imprenta de Raymundo de Salazar.

Folleto en unas diezinueve fojas, en todo idéntico á los anteriores.

XXI.

PLAN DE ESTUDIOS DE LA REAL
UNIVERSIDAD DE SANTO TOMAS DE QUITO.

FORMOLO EL ILUSTRISIMO

Señor D. D. Joseph PEREZ Calama

Obispo de dicha Ciudad.

P O R E N C A R G O

DEL M. I. SEÑOR D. LUIS MUÑOZ

de Guzman, Gefe de Esquadra, Capitan

General de este Reyno, y Presidente de

su Real Audiencia.

PARTE PRIMERA



Quito 29 de Septiembre de 1791.

Opúsculo en cuarto. La segunda página tiene por adorno un sello, grabado en acero.—El opúsculo está dividido en dos secciones: la primera es una dedicatoria, que los jóvenes de Quito hacen del Plan de estudios á Don Luis Muñoz de Guzmán, Presidente de la Real Audiencia: la segunda es el Plan de Estudios, escrito por el Obispo Calama. La primera parte está impresa en caracteres más gruesos que la segunda, y ambas tienen distinta numeración, según el sistema de Salazar.

XXII.

EDICTO PASTORAL

DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

DOCTOR DON JOSEPH PEREZ CALAMA

Obispo de la Ciudad, y Obispado de
San Francisco de Quito.

Sobre que continúen en las Cabezeras de Provincia, las Mesas Synodales, establecidas por su Señoria Ilustrisima. . . .

Y sobre otros puntos de Disciplina Eclesiastica.

*Anunciase tambien la despedida,
y viaje de su Señoria Ilustrisima.*



Quito: En la Imprenta de Raymundo de Salazar.

Año de 1792.

Es un folleto de unas veintidos fojas.—Al margen tiene notas á manera de sumillas, impresas en caracteres de letra cursiva.—Por lo demás, todos estos opúsculos del Obispo Calama, que salieron á luz en la imprenta de Raymundo de Salazar y Ramos, son idénticos desde el punto de vista tipográfico, así en la forma como en la ejecución.

INSTRUCCION PREVIA

*sobre el Papel Periodico, intitulado
Primicias
de la Cultura de Quito.*



Con licencia del Superior Gobierno, por
Raymundo de Salazar, año de 1791.

Tal fué el anuncio ó prospecto, que se hizo del primer periódico que se publicó en Quito.—Este prospecto se dió á la estampa un mes antes de que se imprimiera y circulara el periódico.—Son tres hojitas en cuarto.

XXIV

Numero 1.

PRIMICIAS DE LA
CULTURA DE QUITO

De hoy Iueves 5. de Enero de 1792.

LITERATURA.

*Ætatis cuiusque notandi funt tibi mores
Mobilibùsque decor naturis dādus, & annis.*

Horat. de Art. Poet. v. 56.



Con licencia del Superior Gobierno por Raymundo
Salazar.

Tal es el título del *Número primero* del primer periódico que se publicó ahora cien años en Quito. Fué exclusivamente literario; se publicaba cada quince días, los jueves, y alcanzaron á ver la luz pública hasta unos siete números.—Su forma es la de un folleto en cuarto: consta por todo de unas cuarenta fojas.—El número primero está numerado con el consabido sistema de letras mayúsculas, en la mitad de la parte inferior de las páginas: este Número primero tiene un *Suplemento*, y desde este suplemento ó alcance, como diríamos ahora, el periódico lleva una numeración sucesiva, con cifras arábigas, en sus páginas. La última página tiene el número 56.

Estas son las principales publicaciones de que nosotros tenemos conocimiento. La imprenta se estableció en el Ecuador unos cuarenta años antes del tiempo, en que ordinariamente se había creído que fué establecida. ¿Tal vez, se confundió la fecha de la publicación del primer periódico, con la época de la introducción de la imprenta, cuando se dijo que en el año de 1792 se había hecho la primera impresión en Quito?

El año de 1794 había en Quito una imprenta de Mauricio de los Reyes.

Enumeraremos ahora algunas otras publicaciones antiguas, á fin de que este *Ensayo* de Bibliografía ecuatoriana del tiempo de la colonia sea menos incompleto.

Sumario auténtico de los privilegios, gracias é indulgencias que se han concedido á los cofrades de la Santísima Trinidad.—Es una hoja grande, impresa en Ambato, el año de 1758.—Un ejemplar de esta publicación ha sido exhibido por el Señor Comandante Don Francisco Orejuela, en la Exposición nacional del presente año.

Panegírico de Santa Rosa de Lima, predicado por el Doctor Llanos y Valdés.—Quito—1760.—Lo cita, por referencta, el Señor Anrique: nosotros, hasta ahora, no hemos visto ni un solo ejemplar de esta publicación.

El Señor Anrique ha tomado esta noticia de *El Diccionario de obras relativas á América* (en inglés) de Sabin y del *Estudio bibliográfico sobre Santa Rosa de Lima*, por Zegarra.

Auto del Obispo Don Blas Sobrino y Minayo relativo al Seminario de San Luis—Quito, 4 de Noviembre de 1784.—Una hoja grande, impresa á dos columnas.—La cita el Señor Anrique.

Defensa legal á favor de los derechos de los Curas de este Obispado, y en especial de los del partido de Riobamba.

Este escrito fué obra de Espejo, como él mismo lo dice, en el Número 7º de "Las Primicias de la cultura de Quito", pero ¿se imprimió ó circuló solamente manuscrito?—En el título se añade *presentada en esta Real Audiencia por Diciembre de 1787.*

La enumeración que hemos hecho de los escritos del Obispo Calama, impressos en Quito en los años de 1791 y 1792, no es completa: Beristain cita algunos más, como un Panegírico de Santo Tomás de Aquino, que nosotros no conocemos (3). La imprenta no podía tener mucho en qué ocuparse en tiempo de nuestros mayores, ahora un siglo; así es que, no debe sorprendernos que sean tan escasas las publicaciones que se hicieron en aquella época.

FEDERICO GONZÁLEZ SUÁREZ.

Quito, Junio de 1892.

(3) BERISTAIN Y SOUZA.—Biblioteca hispano-americana-septentrional.—(Tomo primero.—Segunda edición.—Amecameca, 1883).

F I N

Junio de 1892.

GONZALEZ
SUAREZ

Biblio-
grafia
Ecuato-
riana.